

# MEMORIA Y BALANCE

Annual Report

2013 - 2014



Assekuransa

01

**GRUPO  
ASSEKURANSA**  
Assekuransa  
Group

2013 - 2014

## MISIÓN

Contribuir mediante nuestras acciones cotidianas a resguardar los negocios de los agentes del comercio internacional.

## VISIÓN

Ser la aseguradora especializada en comercio internacional más poderosa de América y Europa.

## VALORES

Prestigio  
Excelencia y distinción  
Integridad y compromiso

---

Assekuransa está formada por un grupo de profesionales especializados en seguros para el comercio internacional. Hace ya más de 20 años que iniciamos nuestras actividades, operando primero como brókers en la Argentina, para luego expandirnos al mercado latinoamericano.

Hoy, en nuestro tercer período como compañía de seguros, logramos adquirir la experiencia y fortaleza financiera necesarias para brindar un excelente respaldo a nuestros beneficiarios.

En cuanto a nuestros productos, ofrecemos seguros de transporte de mercancías, seguros de responsabilidad para agentes de carga y operadores logísticos, y seguros de caución o garantías aduaneras.

---

## MISSION

To contribute with our daily actions to protect the businesses of international trade agents.

## VISION

To be the most powerful insurance company specialized in international trade in the Americas and Europe.

## VALUES

Prestige  
Excellence and distinction  
Integrity and commitment

---

Assekuransa consists of a group of professionals specialized in insurance for international trade. We began operating as insurance brokers in Argentina more than 20 years ago. Since then, we have expanded to the Latin American market.

Today, in our third period as an insurance company, we have acquired the experience and financial soundness needed to offer excellent support to our beneficiaries.

As for our products, we market cargo insurance, liability insurance for freight forwarders and logistics operators, and bond insurance or customs bonds.

---

# EQUIPO Staff

EL DIRECTORIO / Board of Directors





# EQUIPO Staff

**PRESIDENTE / President**  
**LIC. JUAN ÁNGEL GONZÁLEZ**



**VICEPRESIDENTE / Vice-President**  
**DR. DOMINGO ALEJANDRO GÜENA**



# EQUIPO

## Staff

DIRECTORA / Director  
LUCIANA CARLA GONZÁLEZ

---





**DIRECTOR** / Director  
DR. EDGARDO HUGO REZZONICO



# GERENTES Management Team



**Valeria Menossi**

GERENTE COMERCIAL  
Commercial Manager

SEGUROS PARA ARGENTINA  
Cargo Insurance in Argentina



**Marilu Maestri**

GERENTE COMERCIAL  
Commercial Manager

SEGURO PARA LATINOAMÉRICA  
Cargo Insurance in Latin America



**Gabriela C. Sánchez**

GERENTE COMERCIAL REGIONAL  
Regional Commercial Manager

SEGUROS PARA LATINOAMÉRICA  
Cargo Insurance in Latin America



**Mariano González Mamone**

GERENTE  
Manager

SEGURO DE CAUCIONES  
Guaranty Insurance



**Ignacio A. Güena**

GERENTE TÉCNICO  
Technical Manager

DIRECCIÓN TÉCNICA  
Technical Department



**Bastian Ernest**

RESPONSABLE  
Head

REASEGUROS  
Reinsurance



**Dr. Edgardo Rezzonico**

GERENTE DE LEGALES  
Legal Manager

RECLAMOS  
Claims



**Erica Olbertz**

RESPONSABLE  
Head

RECLAMOS DE TRANSPORTE  
DE MERCANCIAS PARA LATINOAMÉRICA  
Cargo Claims in Latin  
America



**Julieta Schirakian**

RESPONSABLE  
Head

RECLAMOS DE TRANSPORTE  
DE MERCANCIAS PARA ARGENTINA  
Cargo Claims in Argentina



**Lic. Lorena Domínguez**

RESPONSABLE  
Head

OPERACIONES  
Operations



**Carolina Mahmud**

GERENTE  
Manager

IMAGEN CORPORATIVA  
Y SOPORTE INTERNO  
Corporate Image and Facility Services



**Javier Hejeij**

RESPONSABLE  
Head

MARKETING ESTRATÉGICO  
Marketing



**Sebastián Galletto**

GERENTE  
Manager

SISTEMAS Y  
TELECOMUNICACIONES  
Systems and  
Telecommunications



**César Arias**

TESORERO  
Treasurer

TESORERÍA  
Treasury



**Laura Reynoso**

RESPONSABLE  
Head

COBRANZAS  
Accounts Receivable

02

Assekuransa Compañía de Seguros S.A.

# MEMORIA Annual Report

2013 - 2014

---

En cumplimiento de las disposiciones legales y estatutarias vigentes, el Directorio de esta Compañía tiene el agrado de poner a consideración de la Asamblea de Accionistas la presente Memoria, Estado de Situación Patrimonial, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Notas a los Estados Contables, e Informes de los Auditores, Actuario y Comisión Fiscalizadora, correspondientes al séptimo ejercicio económico, finalizado el 30 de junio de 2014.

## Introducción

Assekuransa Compañía de Seguros S.A. es una empresa de capitales argentinos especializada en seguros para el comercio internacional. Provee pólizas de transporte de mercancías, caución y responsabilidad civil para operadores logísticos, que responden a las necesidades del exportador y del importador. Asimismo, brinda cobertura y asesoramiento experto en seguros para las operaciones de comercio internacional.

Somos la primera compañía de seguros argentina que cuenta con la tecnología que permite contratar seguros en línea, modalidad que hace posible gestionar rápidamente un contrato sin que el agente se mueva de su oficina, imprimiendo la póliza desde su lugar de trabajo.

Como consideramos que prevenir el riesgo es la primera forma de preservar el negocio de los distintos agentes que participan en el intercambio comercial mundial, Assekuransa ofrece en forma permanente asesoramiento y capacitación específica para todos los públicos a los que están dirigidas las pólizas, a saber, desde agencias logísticas de alcance internacional hasta operadores que recién se lanzan al mercado, y también el cliente final: pequeñas y medianas empresas exportadoras e importadoras que compran nuestros productos a través de nuestro principal canal de ventas, el agente de carga.

In compliance with the statutory and by-laws provisions currently in force, the Board of Directors is pleased to bring to the attention of the members of the Shareholders Meeting this Annual Report, the Statement of Financial Position, the Income Statement, the Statement of Shareholders' Equity, the Notes to Financial Statements, and the Auditors', Statutory Auditors Committee's and Actuary's Reports, for the seventh fiscal year, ended June 30, 2014.

## Introduction

Assekuransa Compañía de Seguros S.A. is an Argentine-owned company, specialized in insurance for international trade. It sells cargo insurance, bond insurance, and logistics operators' liability insurance, tailored to suit the needs of exporters and importers. Furthermore, it provides coverage and expert advice in insurance for international trade operations.

We have been the first Argentine insurance company to have the technology necessary to take insurance online, which makes it possible to enter into a contract in a fast way, without need for the agent to leave the office, by directly printing the policy at the workplace.

Since it is our view that preventing risks is the main way of preserving the business of the various agents that take part in commercial exchanges worldwide, Assekuransa offers, on a permanent basis, advice and specific training for all policies' target audiences, including international logistics agents and operators that have just entered the marketplace, as well as final clients—small and medium-sized export and import companies that purchase our products through our main sales channel: freight forwarders.

# GESTIÓN DESARROLLADA

## Management of Business

La gestión desarrollada durante el ejercicio económico comprendido entre el 1º de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 permitió seguir consolidando a nuestra Compañía como un referente del mercado de seguros en el segmento en el que opera: los seguros de transporte de mercancías, de caución (garantías aduaneras) y de responsabilidad civil para operadores logísticos.

Hemos trabajado incesantemente en una sana política de suscripción, la cual fue acompañada por una permanente capacitación en materia de prevención de riesgos brindada a nuestros clientes (agentes de carga). Esta acción conjunta tuvo sus frutos, que se vieron claramente reflejados en el importante resultado técnico conseguido al cierre del presente ejercicio económico.

Business conducted during the fiscal year beginning July 1, 2012 and ending June 30, 2013 made it possible for our Company to consolidate its position as a leader in the insurance market sector in which it does business: cargo insurance, bond insurance (customs bonds), and logistics operators' liability insurance.

We have worked tirelessly for a sound underwriting policy, which was accompanied by continuing training of our clients (freight forwarders) on risk prevention. This joint action bore fruit, as reflected in the significant underwriting result achieved by the end of this fiscal year.



## Principales aspectos

### Gestión comercial

Cerramos un muy buen ejercicio, inmersos en la realidad económica que atraviesa el país, con el comercio internacional como uno de los sectores más afectados.

Continuamos un intenso contacto con nuestros clientes a través de reuniones comerciales, capacitaciones y las redes sociales, que ya se han convertido en un canal formal de comunicación bidireccional. Nuestro objetivo es estar siempre cerca de ellos, atentos a sus consultas, inquietudes y necesidades.

Generamos, a su vez, comunicaciones gráficas con información comercial relevante, tendientes a facilitar la venta de los seguros.

## Main Aspects

### Commercial Management

This fiscal year has been very positive, considering the economic situation the country is going through, with international trade being one of the most seriously affected sectors.

We have reinforced the intensive contact with our customers, through business meetings, training, and social media—which have already become a formal channel of bidirectional communication. Our purpose is to be always by their side, paying attention to their queries, worries, and needs.

We have also created printed communications with relevant business information, aimed at making the sale of insurance easier.

## Seguro de transporte de mercancías

Los objetivos económicos planteados para este período fueron alcanzados satisfactoriamente. Esto trajo aparejado, a nivel comercial, un fuerte acercamiento a nuestros clientes, mediante el asesoramiento continuo en materia de prevención de riesgos, información sobre seguros y, sobre todo, un mensaje constante sobre los procedimientos requeridos para lograr resultados favorables ante un siniestro.

## Seguro de responsabilidad

En este período hemos conseguido un incremento del 10 % en la cantidad de pólizas emitidas respecto del ejercicio anterior. Este incremento se produjo a pesar de las dificultades económicas mencionadas y como consecuencia de la minuciosa labor de concientización en el mercado sobre los aspectos legales de la responsabilidad directa e indirecta que tienen los agentes de carga, operadores logísticos y despachantes de aduana en su actividad comercial.

De acuerdo con lo comunicado en la memoria correspondiente al ejercicio anterior, se ha incorporado la cobertura de responsabilidad civil para despachantes de aduana, con gran aceptación en el mercado. Dicha cobertura ya se encuentra dentro de nuestra cartera comercial, y al cierre de ejercicio, ya ha sido emitida la primera póliza.

## Seguro de caución

El ramo continúa su sostenida expansión, basada fundamentalmente en la calidad del servicio que brindamos a nuestros clientes. La rápida respuesta a las inquietudes y solicitudes facilita la permanente aceptación de nuestra Compañía como garante de las obligaciones de nuestros tomadores.

Próximos al cierre de este ejercicio económico incorporamos para el Departamento de Caucciones un gerente y un ejecutivo de cuentas, ambos con vasta experiencia y trayectoria tanto en garantías aduaneras como en las demás garantías contractuales, lo cual ha generado un importante empuje en este sector, que traerá notables resultados en el próximo período.

---

## Cargo Insurance

The economic aims posed for this fiscal year have been satisfactorily met. At the business level, this resulted in a strengthening of the relationship with our customers, thanks to the permanent advice on risk prevention, information on insurance, and above all a consistent message on the procedures required for achieving favorable results when faced with a loss.

## Liability Insurance

In this fiscal year we have managed to achieve a 10% increase in the amount of policies issued, as compared to the prior fiscal year. This, in spite of the difficult financial situation already mentioned, and as a consequence of the thorough campaign conducted to make the market aware of the legal aspects of the direct and vicarious liability faced by freight forwarders, logistics operators, and customs brokers in their business activity.

As informed in the annual report for the prior fiscal year, civil liability insurance for customs brokers has been launched, with great acceptance in the market. This insurance is now part of our business portfolio, and by the end of the fiscal year, the first policy has already been issued.

## Bond Insurance

This line of insurance continues its steady expansion, mainly based on the quality of the service provided to our customers. Our quick answer to queries and requests results in the continued acceptance of our Company as guarantor of the obligations of our insureds.

Near the end of this fiscal year, a manager and an accounts executive joined the Bond Insurance Department, both of them with extensive expertise and many years' experience both in customs bonds and in other contract bonds, which created considerable momentum in the sector, the results of which will be noticed in the next fiscal year.

---



Continuamos siendo una de las tres compañías aceptadas por la International Air Transport Association (IATA) para la emisión de las garantías de caución. La calificación obtenida nos enorgullece y nos brinda un mayor prestigio ante los destinatarios de este segmento de seguros, que son los agentes de carga y las agencias de viajes y turismo.

A raíz del desarrollo alcanzado en nuestros seguros de caución aduaneros y de la aceptación por parte de nuestros clientes, iniciamos el trámite de solicitud de autorización ante la Superintendencia de Seguros de la Nación, con el fin de brindarles también la posibilidad de garantizar sus obligaciones contractuales.

### Reaseguros

El objetivo planteado por el Departamento de Reaseguros para este período fue acompañar la impetuosa estrategia comercial, brindando el soporte técnico idóneo para su realización. Este objetivo se ha cumplido apropiadamente con la celebración de los contratos de reaseguro que nos permitieron brindar el servicio de excelencia que nos caracteriza, con un firme respaldo profesional y financiero, y con el apoyo del reasegurador IRB Brasil Resseguros (sucursal Argentina).

We are still one of the three companies licensed by the International Air Transport Association (IATA) to sell bond insurance. We are proud to have obtained this accreditation, which enhances our prestige among the customers in this insurance sector, that is, freight forwarders and travel and tourism agencies.

Based on the development achieved in connection with our customs bonds insurance, as well as on the success thereof among our customers, we commenced the application process with the Argentine Insurance Regulator to obtain the license necessary for us to be able to provide our customers with the possibility of insuring their contractual obligations.

### Reinsurance

The goal set by the Reinsurance Department for this fiscal year was to join the aggressive business strategy by providing the appropriate technical support. This purpose has been duly fulfilled with the execution of the reinsurance contracts that allowed us to provide the top quality service characterizing us, with a firm professional and financial support, and backed by IRB Brasil Resseguros (Argentine branch) reinsurer.

### EVOLUCIÓN COMPARATIVA DE LA PRODUCCIÓN

Ejercicios económicos 2012, 2013 y 2014. Primas emitidas expresadas en pesos argentinos.

COMPARATIVE PRODUCTION DEVELOPMENT

2012, 2013, and 2014 Fiscal Years. Premiums in ARS.



## Dirección Técnica

Gracias al trabajo del equipo técnico y al respaldo de toda la Compañía, estamos en condiciones de decir que se ha cerrado un ejercicio exitoso en el que se han superado todos los objetivos previamente pautados.

Cabe mencionar que también hemos sido aprobados por la Superintendencia de Seguros de la Nación para la utilización de las cláusulas del Instituto de Londres referidas a la cobertura de cascos, aunque por el momento no se ha avanzado comercialmente en el lanzamiento de dicha póliza.

Con miras al futuro, el Departamento Técnico se encuentra trabajando en dos proyectos nuevos que representan un gran desafío. Basados en el éxito de nuestra cobertura de caución para la IATA en la Argentina, y ante la constante demanda por parte de nuestros clientes en el resto de Latinoamérica, es uno de nuestros principales objetivos obtener la autorización para operar esta cobertura en el resto de América. Sabemos que será un trabajo intenso y que demandará mucho tiempo, pero estamos convencidos de que al final del proceso nos esperan grandes resultados, tal como hemos experimentado en la Argentina. A su vez, en paralelo, nos encontramos trabajando en otro proyecto vinculado con la apertura de un nuevo ramo, cuya aprobación esperamos obtener para una fecha cercana al cierre del próximo ejercicio.

## Sistemas y telecomunicaciones

En el ejercicio que culmina, hubo importantes avances en lo atinente a la infraestructura, necesarios para garantizar la disponibilidad de los sistemas y la fiabilidad de la información almacenada. La confianza en la tecnología crece al mismo ritmo que la necesidad de sostener en el tiempo el almacenamiento de datos, de manera rápida y accesible. Es por eso por lo que la inversión en equipos y en administración se mantiene y amplía año tras año.

Asimismo, comenzamos a tener alternativas de acceso a los sistemas ubicadas físicamente fuera

## Technical Department

Thanks to the technical team's work and to the support of the entire Company, we are now in a position to say that this has been a successful fiscal year in which all the goals set have been attained.

It should also be mentioned that we have been authorized by the Argentine Insurance Regulator to use hull clauses of the Institute of London, though no commercial steps have been made yet toward the launching of this policy.

With a view to the future, the Technical Department is working on two new projects which pose a great challenge. Based on the success of our IATA bond insurance in Argentina, and faced with the constant demand thereof by our customers throughout Latin America, one of our main goals is to obtain authorization to sell this insurance in the rest of the Americas. We are aware that this will entail hard work and a lot of time, but we are convinced that at the end of the process positive results will be obtained, as was the case in Argentina. At the same time, we are working on a different project related to the opening of a new line of insurance, the approval of which is expected by a date close to the end of next fiscal year.

## Information Technology

Great progress has been made during this fiscal year regarding infrastructure, necessary to ensure the availability of the systems and the reliability of the information stored. Reliability in technology grows at the same pace as the need to sustain data storage over time, in a fast and accessible manner. This is why the level of investment in equipment and administration has been kept and increased year by year.

Furthermore, we added alternatives of access to the systems physically located out of our facilities, so as to minimize single points of failure.

---

de nuestras instalaciones, de manera de minimizar los puntos de falla únicos.

El contexto tecnológico actual manifiesta un importante grado de madurez en lo relativo a las tecnologías que permiten la interacción automática entre sistemas. Por esta razón, el esfuerzo en el desarrollo de aplicaciones está centrado en la creación de servicios web que permitan operar automáticamente nuestros sistemas desde sistemas de terceros. Esta nueva manera de concebir la operación de nuestras aplicaciones motivó un cambio de paradigma, que dio origen a proyectos de desarrollo a mediano plazo que comenzarán a ver la luz en el próximo ejercicio.

## Actividades empresarias

Nuestras acciones pueden agruparse en dos grandes objetivos: apostamos a brindar más y mejores servicios, mientras reforzamos el posicionamiento de marca regionalmente y luego globalmente.

Para cumplir estas metas, utilizamos como herramientas la capacitación permanente, la atención personalizada, las redes sociales como canal de comunicación, el desarrollo de material informativo y de soporte para la comercialización de nuestros productos, y la participación en ferias internacionales.

Con el objetivo de mantener y afianzar los vínculos con nuestros clientes directos, frecuentemente organizamos en nuestras instalaciones eventos distendidos en los que no abordamos temáticas comerciales, sino que generamos un ambiente propicio para la conversación y la interrelación entre los clientes y los sectores no comerciales de la organización, como, por ejemplo, los Departamentos de Cobranzas o Reclamos, o los sectores operativos, entre otros.

The current technological status shows a high degree of development regarding the technologies allowing automatic interaction between systems. This is why our efforts on the development of applications are focused on the creation of new web services that make it possible to automatically operate our systems from third parties' systems. This new approach toward the operation of our applications gave rise to a paradigm shift resulting in mid-term projects to be commenced in the next fiscal year.

## Business Activities

Our actions may be grouped in two big goals: we commit ourselves to providing more and better services, as we strengthen the position of our brand at the regional and global levels.

In order to achieve these goals, we resort to tools such as permanent training, personal attention, social media as a channel of communication, development of materials with information and to support the marketing of our products, and participation in international fairs.

With the purpose of preserving and strengthening our bonds with our direct customers, we often organize relaxed events in our offices, which do not have marketing purposes but are aimed at generating a favorable environment for conversations and interconnection between customers and noncommercial sectors of the Company, such as the Collections or Claims Departments, or the operational sectors, among others.

## Formación profesional

Con una firme convicción en nuestra misión de contribuir con las acciones cotidianas a la profesionalización de los agentes del comercio internacional y conscientes de la necesidad latente en el mercado de ahondar en conocimientos sobre seguros orientados al comercio internacional, decidimos crear formalmente un departamento que atienda estos requerimientos, tanto del público externo como del interno.

El objetivo de este departamento es generar una sinergia de conocimientos orientados al público externo e interno, que permita a los especialistas de nuestro equipo transmitir sus conocimientos y experiencia a los integrantes más jóvenes del plantel y al público externo.

En febrero de 2014, el Departamento de Formación Profesional comenzó a operar y tuvo como primer desafío realizar una investigación sobre las necesidades existentes en el mercado.

En este ejercicio, realizamos 56 actividades de capacitación en nuestras oficinas, a las que asistieron 336 personas, en su mayoría clientes. La capacitación se brindó en el contexto de un desayuno ameno, con grupos reducidos, de manera de facilitar la interacción entre los visitantes y los especialistas a cargo de cada actividad.

Nuestro próximo objetivo está focalizado en realizar capacitaciones en centros de formación en comercio internacional universitarios y terciarios, como apuesta al posicionamiento de marca en el público que entrará en el mercado en un futuro cercano.

En lo que respecta a la formación interna, hemos ofrecido capacitaciones, a fin de fomentar la circulación de información interna entre los diversos sectores de la organización. A su vez, varios empleados de diversas categorías han participado en cursos externos, para mantener así un alto nivel de profesionalización y motivación interna.

## Professional Training

Firmly convinced that it is our mission to contribute with everyday actions to the professionalization of international trade agents and being aware of the latent need in the market to gain in-depth knowledge about insurance for international trade, we have decided to formally create a department to address these needs, both for the external and internal public.

The purpose of this department is to generate synergy of knowledge aimed at the external and internal public, making it possible for the experts of our team to convey their knowledge and experience to younger members of the team and to the external public.

The Professional Training Department came into operation in February 2014, and its first challenge was to conduct a research on the needs in the market.

During this fiscal year, 56 training activities were provided in our offices, attended by 336 people, most of whom were customers. The training was given in the context of a relaxed breakfast, with small groups, in an attempt to promote interaction among the visitors and the experts in charge of each activity.

Our next goal is focused on providing training at universities and higher education institutions offering courses on international trade, with a view to positioning our brand among the public that is to enter the market in the near future.

With regard to our staff, we have offered training activities in order to encourage the flow of internal information among the various sectors of the Company. Also, several staff members of various categories have attended external courses so as to keep a high level of professionalization and internal motivation.

---

---

## Viajes comerciales

Durante este período realizamos presentaciones y conferencias dirigidas a los actores del comercio internacional: agentes de carga, operadores logísticos, despachantes de aduana e incluso importadores y exportadores estuvieron presentes en reuniones realizadas en países latinoamericanos.

El 24 de noviembre de 2013, visitamos por primera vez Bolivia, donde realizamos, en Santa Cruz de la Sierra, una presentación sobre los seguros utilizados en el comercio internacional, que contó con una excelente convocatoria y un destacado interés de los participantes.

En octubre del mismo año, viajamos a la ciudad de Rosario (Argentina), donde tuvimos la oportunidad de reunirnos nuevamente con nuestros clientes.

La Asociación Ecuatoriana de Agencias de Carga y Logística Internacional (ASEACI) organizó para sus asociados una capacitación sobre seguros y prevención de riesgos en el comercio internacional. Fuimos invitados a disertar y compartir nuestra experiencia en las dos jornadas que se realizaron en las sedes de Quito y Guayaquil, los días 25 y 26 de noviembre, respectivamente.

El 28 de noviembre, asistimos a la última asamblea de socios de la Asociación Mexicana de Agentes de Carga (AMACARGA), en la Ciudad de México, D. F.

Para despedir 2013, organizamos un desayuno en Montevideo (Uruguay), que contó con la participación de la Asociación Uruguaya de Agentes de Carga (AUDACA), en el que se hizo referencia a los temas de interés del sector.

El 11 abril de 2014, brindamos una conferencia en el marco de la tercera edición de la feria Expologística desarrollada en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

El 25 de junio, organizamos en Lima (Perú), una presentación en la que se tocaron aspectos fundamentales que se deben conocer para la contratación de seguros.

## Business Trips

During this term, we have given presentations and lectures addressed to the agents of international trade: freight forwarders, logistics operators, customs brokers, and even importers and exporters participated in meetings organized in Latin American countries.

On November 24, 2013, we visited Bolivia for the first time, and we organized a presentation on international trade insurance in Santa Cruz de la Sierra, with a high number of attendees, who showed much interest.

In October the same year, we travelled to Rosario, Argentina, where we had the chance to meet again with our customers.

The Ecuadorian Association of Freight Forwarders and International Logistics (ASEACI) organized a training activity for its members on insurance and risk prevention in international trade. We were invited to give presentations and to share our experience during the two days of activities carried out in Quito and Guayaquil headquarters, on November 25 and 26, respectively.

On November 28, we attended the latest members' meeting of the Mexican Association of Freight Forwarders (AMACARGA), in the City of Mexico.

To close the year 2013, we organized a breakfast in Montevideo, Uruguay, in which the Uruguayan Association of Freight Forwarders (AUDACA) took part, and the issues of interest in the sector were addressed.

On April 11, 2014, we gave a lecture in the context of the third edition of Expologística fair, developed in Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

On June 25, we organized a presentation in Lima, Peru, on fundamental aspects to be considered when taking insurance.

---

### Participación en ferias

El 4 y 5 de octubre de 2013, participamos del XV Congreso Internacional FITAC, que se llevó a cabo en la ciudad de Bogotá (Colombia).

Por primera vez, participamos de Expologística, evento bianual que se realizó en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), del 9 al 11 de abril de 2014.

La edición XXXI del Congreso ALACAT, que históricamente se lleva a cabo en mayo, contó con el apoyo del Gobierno federal y estatal de México, país sede de esta edición, en la que fuimos patrocinador Platino. En el marco de este prestigioso evento, los participantes pudieron reunirse del 1 al 3 de septiembre con ponentes y pares para entablar vínculos y acordar estrategias comerciales.

En junio de 2014, participamos nuevamente de dos ferias destacadas por el caudal de empresas participantes y el volumen comercial que producen ambos países. Del 3 al 4, participamos de Cargo Week Americas. Luego, los días 26, 27 y 28, formamos parte de Perú Cargo Week, donde recibimos a cientos de participantes en nuestro stand y brindamos una conferencia denominada "Comercio internacional: logística y riesgos. El seguro como aliado en su actividad".

### Redes sociales

Durante este ejercicio nuestra presencia en las redes sociales ha crecido notablemente y se ha convertido en un poderoso canal de comunicación y posicionamiento de marca.

Nuestros seguidores realizan consultas a través de estos medios, principalmente Facebook, razón por la cual generamos un equipo de trabajo atento a responder con gran velocidad las consultas que nos llegan.

A su vez, utilizamos estos canales para compartir con nuestros seguidores las acciones que realizamos, tanto externas como internas, noticias de interés para el sector e información relevante para el comercio internacional.

---

### Participation at Fairs

On October 4-5, 2013, we attended the 15th FITAC International Conference, held in Bogota, Colombia.

For the first time, we attended Expologística, a biannual event that was held in Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, in April 9-11, 2014.

The 31st edition of ALACAT Conference, traditionally held in May, was sponsored by the federal and state Governments of Mexico, the host of this edition, in which we were Platinum sponsors. In the context of this prestigious event, attendees met in September 1-3 with speakers and colleagues to develop bonds and to agree on business strategies.

In June 2014, we were present again at two fairs which are recognized for the great number of participating companies and the trade volume of both countries. On June 3-4, we attended Cargo Week Americas. Then, on June 26-28, we took part of Peru Cargo Week, where we received hundreds of attendees in our stand, and we gave a talk called "International Trade: Logistics and Risks. Insurance as a Partner in your Business."

### Social Media

During this fiscal year, our presence in social media has increased remarkably and has become a powerful channel of communication and brand positioning.

Our followers send their queries through these media, mainly Facebook, so we created a team ready to answer the queries raised in a fast manner.

We also use these media to share with our followers the actions performed, both external and internal, news of interest to the sector, and significant information for international trade.

---

### Responsabilidad social empresaria

Nuestra vocación por la formación académica nos lleva a realizar acciones cotidianas tendientes a aportar conocimientos para el desarrollo profesional de los agentes del comercio internacional.

En consonancia con ello, a la hora de realizar un aporte a la comunidad, orientamos nuestro esfuerzo en la misma dirección, pero focalizado en los niños. Así, nuestro presidente, Juan Ángel González Insaurrealde, colabora con la Obra de Don Bosco, donde cursó sus estudios. A su vez, continuamos apadrinando a tres alumnos de la Fundación Cimientos, que realiza una importante tarea en el seguimiento académico de los niños participantes para que logren finalizar con éxito sus estudios y tengan una buena inserción laboral.

En el aspecto medioambiental, centramos nuestros esfuerzos en la reducción del impacto ambiental que generamos cotidianamente, a través de las siguientes acciones:

- 1) separamos los papeles y cartones para ser reciclados;
- 2) contribuimos con la recolección de tapitas que luego enviamos al Hospital de Pediatría Garrahan; e
- 3) iniciamos el reemplazo paulatino de lámparas dicróicas por lámparas de led, que reducen la emisión de calor, la contaminación que genera su residuo y un 80 % del consumo de energía eléctrica.

### Mecenazgo

En el marco del programa de mecenazgo cultural del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, participamos en la segunda edición del proyecto literario «Leamos teatro», de la escritora Florencia Aroldi (proyecto 1247/RPC/2012).

Este proyecto tiene como objetivo el acercamiento del niño al teatro. Se entregaron gratuitamente 4.000 ejemplares de la obra en escuelas públicas de nivel secundario de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

### Corporate Social Responsibility

Our vocation for academic training takes us to carry out daily actions oriented toward providing knowledge for the professional development of international trade agents.

In line with this, when it comes to making a contribution to the community, we orient our efforts in the same direction, but focusing on children. Thus, our president, Mr. Juan Ángel González Insaurrealde, contributes to the work of Don Bosco, where he studied. We also continue sponsoring three students of Cimientos Foundation, which makes an important work in the academic monitoring of the children in their program, to help them finish their education successfully and enter the labor market properly.

In connection with the environment, we have focused our efforts in reducing the environmental impact we generate on a daily basis, through the following activities:

- 1) we separate paper and cardboard for recycling;
- 2) we contribute to the collection of bottle caps and then send them to Garrahan Pediatric Hospital; and
- 3) we have commenced the gradual replacement of dichroic lamps with led lamps, which reduce heat emission, contamination caused by their disposal, and 80% of power consumption.

### Patronage

In the context of the cultural patronage program promoted by the Government of the City of Buenos Aires, we are taking part in the second edition of the literary project "Let's Read Theater," of writer Florencia Aroldi (project No. 1247/RPC/2012).

This project is aimed at familiarizing children with theater. 4,000 copies of the play were distributed for free in public secondary schools of the City of Buenos Aires.

# SITUACIÓN PATRIMONIAL Y FINANCIERA, E INDICADORES

## Economic and Financial Position, and Indicators

### Estados Contables

Los estados contables al 30 de junio de 2014 han sido confeccionados en moneda histórica, como consecuencia de que, por la Resolución n.o 29190 de la Superintendencia de Seguros de la Nación, se dispuso la discontinuación del uso del método de ajuste por inflación a partir del 1 de enero de 2003, lo cual también se estableció en las normas contables profesionales, a partir del 1 de octubre de 2003.

Los estados contables fueron preparados de acuerdo con las normas de exposición emitidas por la Superintendencia de Seguros de la Nación, según lo determinado por las Comunicaciones n.o 1660, 1897 y 1959. Esta última establece que, a partir de los estados contables intermedios al 30 de septiembre de 2008, la presentación se debe efectuar mediante el sistema SINENSUP (Sistema de Información de Entidades Supervisadas).

### Financial Statements

Financial statements as of June 30, 2014 have been expressed at historical currency, given that, pursuant to Resolution No. 29190, passed by the Argentine Insurance Regulator, the use of the adjustment for inflation method was done away with as of January 1, 2003, which was endorsed by professional accounting standards, as of October 1, 2003.

Financial statements were prepared according to the disclosure standards established in Communications No. 1660, 1897 and 1959, issued by the Argentine Insurance Regulator. Under the last of them, as of September 30, 2008 interim financial statements shall be prepared using SINENSUP (Supervised Entities Information System).





## Criterios de Valuación

La Compañía ha respetado las prácticas contables exigidas por la Superintendencia de Seguros de la Nación para la confección de sus estados contables. Los criterios de valuación y exposición aplicados se corresponden con los fijados por el Reglamento General de la Actividad Aseguradora, en su texto hoy vigente.

## Situación Patrimonial y de Resultados

Como consecuencia de políticas acertadas, nuestra Compañía no solo incrementó durante el ejercicio el volumen de operaciones, con lo cual aumentó su participación en el mercado de seguros de transportes de mercancías en el que opera, sino que además mejoró su situación patrimonial, incrementando su patrimonio, así como su situación financiera y la de los principales indicadores y relaciones técnicas.

## Accounting Valuation Criteria

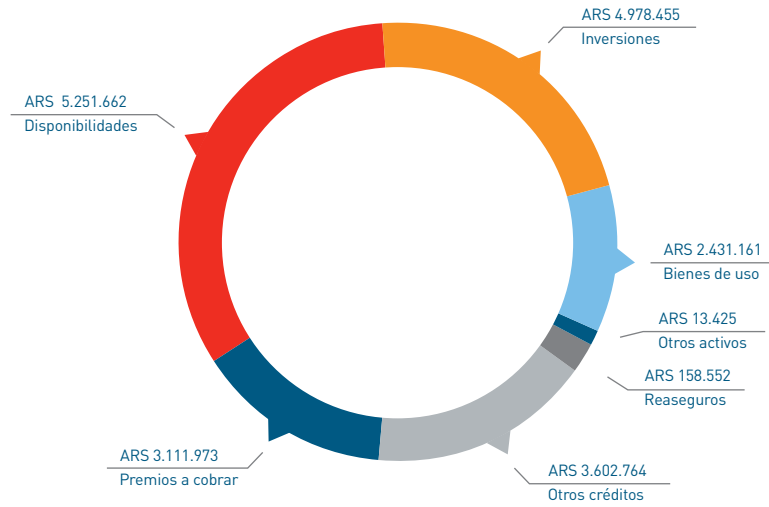
The Company has followed the accounting practices required by the Argentine Insurance Regulator, for the preparation of its financial statements. The valuation and presentation criteria applied are in agreement with those set forth by the General Regulations for the Insurance Industry, currently in force.

## Financial Position and Income

As a consequence of the implementation of sound policies, our Company not only experienced an increase in the volume of its operations for the fiscal year—which meant an increase in its share in the cargo insurance market in which it does business, but also improved its financial position, increasing its assets and improving the main indicators and technical rates.

## COMPOSICIÓN DEL ACTIVO

### ASSETS COMPOSITION

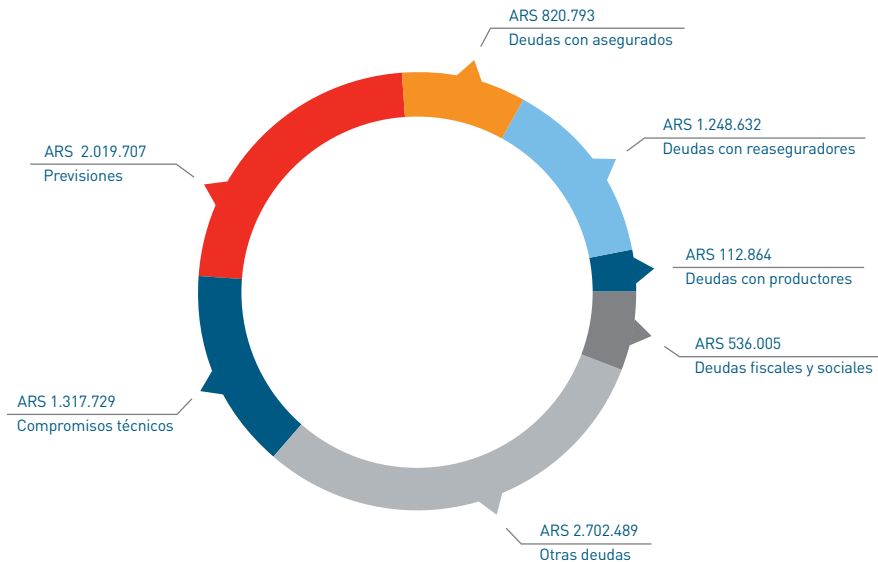


Al cierre del ejercicio económico 2013-2014, el activo de la Compañía ascendió a la suma de **ARS 19.547.992**.

By the end of 2013-2014 fiscal year, the assets of the Company amounted to **ARS 19,547,992**.

## COMPOSICIÓN DEL PASIVO

### LIABILITIES



Al cierre del ejercicio económico que nos ocupa, el pasivo de la Compañía ascendió a la suma de **ARS 4.696.940**.

By the end of this fiscal year, the liabilities of the Company amounted to **ARS 8,758,219**.

## EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO SHAREHOLDERS' EQUITY DEVELOPMENT



El patrimonio neto de la Compañía ascendió, al cierre del ejercicio, a la suma de **ARS 10.789.773**, lo cual representa un incremento del **31,69 %** respecto del patrimonio neto existente al cierre del ejercicio anterior.

By the end of the fiscal year, the shareholders' equity amounted to **ARS 10,789,773**, which represents an increase of **31.69%** as compared to the shareholders' equity of the prior fiscal year.

## EVOLUCIÓN DE RESULTADOS INCOME DEVELOPMENT



Por último, el resultado del ejercicio ascendió a la suma de **ARS 2.596.617**, el cual es sustancialmente superior al registrado en el ejercicio anterior. Al respecto, cabe puntualizar que dicho resultado tiene sustento en un importante resultado técnico, producto de una sana política tarifaria y de suscripción.

Lastly, the fiscal year results amounted to **ARS 2,596,617**, which represents a significant increase as compared to the results of the prior fiscal year. It should be noted that such result is based on a significant underwriting result, derived from a sound pricing and underwriting policy.

## Situación Financiera

Al 30 de junio de 2014, cierre de ejercicio económico, la Compañía presentó un superávit financiero que ascendió a la suma de **ARS 9.534.318**. Tal situación muestra a las claras la importante capacidad de pago de siniestros y de potencial generación de rentas financieras que la Compañía posee.

## Financial Position

As of June 30, 2014, end of the fiscal year, the Company's financial surplus amounted to **ARS 9,534,318**. This shows the Company's significant ability to pay claims and to generate financial income.

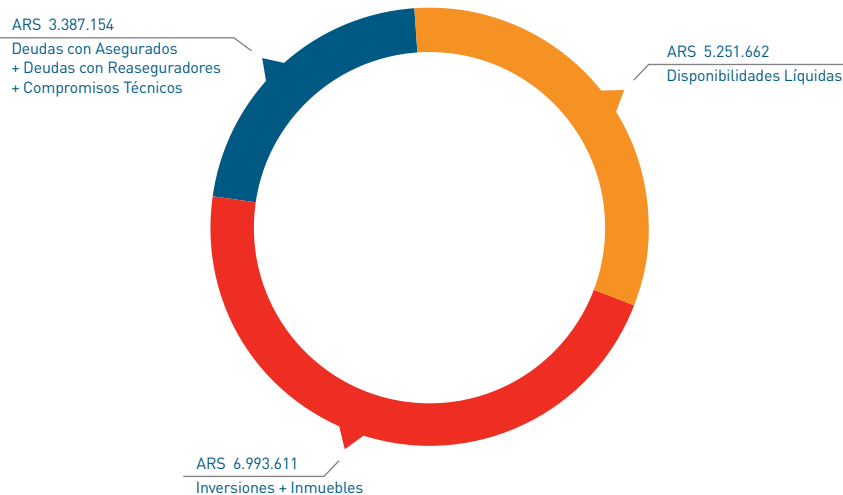
## EVOLUCIÓN DE DISPONIBILIDADES + INVERSIONES + INMUEBLES

### LIQUID ASSETS + INVESTMENTS + REAL PROPERTY DEVELOPMENT



## COMPROMISOS CON ASEGURADOS

### PAYABLES TO INSURED



## Siniestralidad

Durante el presente ejercicio económico, Assekuransa Compañía de Seguros S.A. abonó cerca de USD 350.000 en reclamos.

La continua capacitación del personal del sector permite un eficiente asesoramiento al cliente y una rápida respuesta a todas las consultas recibidas.

Se realizaron talleres sobre reclamos y prevención

## Loss Ratio

During this fiscal year, Assekuransa Compañía de Seguros S.A. paid nearly USD 350,000 in claims.

As a result of the ongoing training received by our staff, we are able to provide efficient advice and quick answers to queries received.

We held workshops on claims and risk prevention for our clients, with a view to offering them simple and efficient tools for the management of their claims.

---

de riesgos para nuestros clientes con el objetivo de brindarles herramientas simples y eficaces para la gestión de sus reclamos.

La solidez económica de nuestra Compañía permite que los reclamos puedan ser resueltos y abonados en tiempo récord.

## Capitales Mínimos

Assekuransa Compañía de Seguros S.A. cerró el ejercicio con un capital computable de **ARS 9.204.707** y con un superávit de **ARS 204.707**. La situación respecto del presente indicador técnico refleja la solidez alcanzada por la Compañía.

## Cobertura de Compromisos

El artículo 35 de la Ley 20091 establece el encaje que las compañías de seguros deben mantener, denominado cobertura de compromisos. Dicho cálculo surge de comparar los compromisos netos (deudas con asegurados + deudas con reaseguradores + compromisos técnicos – disponibilidades líquidas), con las inversiones y los inmuebles. Dicha ecuación debe ser superavitaria, es decir que la suma de las inversiones y los inmuebles debe ser superior a los compromisos netos. Tal es la situación de solvencia que presenta la Compañía, que solo con las disponibilidades líquidas cubre el total de la suma de deudas y compromisos ya detallados.

The economic soundness of our Company makes it possible for claims to be solved and paid in record time.

## Minimum Capital

By the end of the fiscal year, the accountable capital of Assekuransa Compañía de Seguros S.A. amounted to **ARS 9,204,707**, which means a surplus of **ARS 204,707**. This evidences the soundness reached by our Company.

## Liabilities Coverage

Under section 35 of Law No. 20091, insurance companies are required to have a minimum reserve, called liabilities coverage. It results from comparing net liabilities (payables to insureds + payables to reinsurers + technical liabilities – liquid assets) with investments and real property. The result must show a surplus, that is, the addition of investments and real property must exceed net liabilities. This is the case with our Company, since its liquid assets alone cover the addition of payables and liabilities mentioned above.

---

03

Assekuransa Compañía de Seguros S.A.

# BALANCE

## Balance Sheet

2013 - 2014

---

## Estados contables

## Financial Statements

### INFORMACIÓN INSTITUCIONAL DE LA SOCIEDAD

### COMPANY INFORMATION

|  |   |
|--|---|
| Denominación de la sociedad<br>Corporate Name  | ASSEKURANSA Compañía de Seguros S.A.  |
| Domicilio legal<br>Registered Office   | Cerrito 1186, piso 9, C.A.B.A   |
| Actividad de la sociedad<br>Business Activity  | Seguro de transporte de mercancías, de caución<br>y de responsabilidad.<br>Cargo and Bond Insurance |
| Número de inscripción en la Inspección<br>General de Justicia<br>Registration No. with the Registry of<br>Business Organizations   | 17.764  |
| Fecha de inscripción en el Registro<br>Público de Comercio<br>Date of Registration with the Public<br>Registry of Commerce         | 26 de octubre de 2007<br>October 26, 2007   |
| Número de inscripción en el Registro<br>de Entidades de Seguros<br>Registration No. with the Registry<br>of Insurance Companies    | 771   |
| Fecha de inscripción en el Registro<br>de Entidades de Seguros<br>Date of Registration with the Registry<br>of Insurance Companies | 5 de noviembre de 2007<br>November 5, 2007  |
| Clave única de identificación tributaria<br>Taxpayer Identification No.  | 30-70954103-6   |

## DIRECTORIO BOARD OF DIRECTORS

|                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| Presidente<br>President              | Lic. Juan Ángel González    |
| Vicepresidente<br>Vice-President     | Dr. Domingo Alejandro Güena |
| Director titular<br>Regular Director | Dr. Edgardo Rezzonico       |
| Director titular<br>Regular Director | Luciana Carla González      |

## CUERPO GERENCIAL MANAGEMENT TEAM

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Gerente comercial<br>Commercial Manager                                    | Ignacio A. Güena        |
| Gerente de legales<br>Legal Manager  | Dr. Edgardo Rezzonico   |
| Gerente de administración y finanzas<br>Administration and Finance Manager | Dr. Marcelo Fabián Lara |

## COMISIÓN FISCALIZADORA STATUTORY AUDIT COMMITTEE

|  |  |
|--|--|
| Síndicos titulares<br>Regular Statutory Auditors | Dr. Antonio García Vilariño<br>Dr. Oscar V. Valentini<br>Dr. Eduardo Alberto Toribio |
| Síndicos suplentes<br>Deputy Statutory Auditors  | Dr. Gustavo Vidal<br>Dra. María Claudia Vallone<br>Dra. Adriana V. Valentini         |

## AUDITORÍA EXTERNA EXTERNAL AUDITOR

Estudio Amigo Valentini y Cía.

## ACTUARIA ACTUARY

Act. Gloria Inés Arienti



COMPOSICIÓN DEL CAPITAL  
CAPITAL STRUCTURE

|  |  |
|--|--|
| Clase de acciones<br>Class of Shares   | Ordinarias nominativas no endosables<br>Ordinary Registered Non-Endorsable |
| Cantidad<br>Number                     | 3.239.958  |
| Votos<br>Votes                         | 3.239.958  |
| Capital suscrito<br>Subscribed Capital | 3.239.958  |
| Capital integrado<br>Paid-in Capital   | 3.239.958  |

ACTIVO  
ASSETS

| Concepto<br>Item                        | 30/6/2012<br>6/30/2012 | 30/6/2011<br>6/30/2011 |
|---|------------------------|------------------------|
| Disponibilidades<br>Liquid Assets       | 2.019.768,00           | 2.081.755,00           |
| Inversiones<br>Investments              | 485.212,00             | 1.596.857,00           |
| Premios a cobrar<br>Premium Receivables | 1.559.021,00           | 1.514.475,00           |
| Reaseguros<br>Reinsurance               | 2.904,00               | 713,00                 |
| Otros créditos<br>Other Receivables     | 1.995.689,00           | 773.971,00             |
| Bienes de uso<br>Fixed Assets           | 2.510.708,00           | 2.286.833,00           |
| Otros activos<br>Other Assets           | 134.018,00             | 196.855,00             |
| <b>TOTAL ACTIVO<br/>TOTAL ASSETS</b>    | <b>8.707.320,00</b>    | <b>8.451.459,00</b>    |

Lic. Juan Ángel González  
Presidente / President

Dr. Eduardo Alberto Toribio  
Síndico / Statutory Auditor

Dr. Antonio García Vilaríño  
Auditor. Contador Público UBA. Tº CXIV Fº 112 - C.P.C.E.C.A.B.A. / Auditor.  
Public Accountant (University of Buenos Aires). Registered in Volume CXIV, on  
Page 112, with the Public Accountants Association for the City of Buenos Aires  
(C.P.C.E.C.A.B.A.)

PASIVO  
LIABILITIES

| Concepto<br>Item   | 30/6/2012<br>6/30/2012 | 30/6/2011<br>6/30/2011 |
|--|------------------------|------------------------|
| Deudas con asegurados<br>Payables to Insured Parties           | 270.557,00             | 416.356,00             |
| Deudas con reaseguradores<br>Payables to Reinsurers            | 234.497,00             | 1.005.167,00           |
| Deudas con productores<br>Payables to Agents                   | 13.556,00              | 25.064,00              |
| Deudas fiscales y sociales<br>Tax and Social Security Payables | 431.110,00             | 265.619,00             |
| Otras deudas<br>Other Payables                                 | 238.654,00             | 188.442,00             |
| Compromisos técnicos<br>Technical Liabilities                  | 885.712,00             | 440.687,00             |
| Previsiones<br>Provisions                                      | 400.000,00             | 300.000,00             |
| <b>TOTAL PASIVO<br/>TOTAL LIABILITIES</b>                      | <b>2.474.086,00</b>    | <b>2.641.335,00</b>    |

Lic. Juan Ángel González  
Presidente / President

Dr. Eduardo Alberto Toribio  
Síndico / Statutory Auditor

Dr. Antonio García Vilariño

Auditor. Contador Público UBA. Tº CXIV Fº 112 - C.P.C.E.C.A.B.A. / Auditor.  
Public Accountant (University of Buenos Aires). Registered in Volume CXIV, on  
Page 112, with the Public Accountants Association for the City of Buenos Aires  
(C.P.C.E.C.A.B.A.)

ESTADO DE RESULTADOS  
INCOME STATEMENT

| Concepto<br>Item  | 30/6/2012<br>6/30/2012 | 30/6/2011<br>6/30/2011 |
|---|------------------------|------------------------|
| <b>ESTRUCTURA TÉCNICA / TECHNICAL STRUCTURE?</b>                                  |                        |                        |
| Primas y recargos devengados<br>Accrued Premiums and Loadings                     | 1.019.219,00           | 3.987.969,00           |
| Siniestros devengados<br>Accrued Claims   | -157.349,00            | -594.301,00            |
| Gastos de producción y gastos de explotación<br>Production and Operating Expenses | -2.621.265,00          | -3.386.306,00          |
| Otros ingresos<br>Other Income  | 3.290.438,00           | 1.282.535,00           |
| Otros egresos<br>Other Expenses   | -12.947,00             | -88.478,00             |
| Resultado técnico<br>Technical Result   | 1.518.096,00           | 1.201.419,00           |
| <b>ESTRUCTURA FINANCIERA / FINANCIAL STRUCTURE</b>                                |                        |                        |
| Rentas<br>Earnings  | 73.904,00              | 242.030,00             |
| Resultados por realización<br>Realized Profit                                     | 795.714,00             | 394.691,00             |
| Resultado por tenencia<br>Holding Result  | -245.940,00            | 51.622,00              |
| Otros ingresos<br>Other Income  | 19.537,00              | 6.097,00               |
| Otros egresos<br>Other Expenses   | -8.205,00              | -741,00                |
| Gastos de explotación y otros cargos<br>Operating Expenses and Other Charges      | -1.173.758,00          | -1.056.704,00          |
| Resultado estructura financiera<br>Financial Structure Result                     | -538.748,00            | -363.005,00            |
| Resultado de operaciones ordinarias<br>Regular Operations Result                  | 979.348,00             | 838.414,00             |
| Impuesto a las ganancias<br>Income Tax  | -400.000,00            | -300.000,00            |
| <b>RESULTADO DEL EJERCICIO<br/>FISCAL YEAR RESULT</b>                             | <b>579.348,00</b>      | <b>538.414,00</b>      |

Lic. Juan Ángel González  
Presidente / President

Dr. Eduardo Alberto Toribio  
Síndico / Statutory Auditor

Dr. Antonio García Vilariño

Auditor. Contador Público UBA. Tº CXIV Fº 112 - C.P.C.E.C.A.B.A / Auditor.  
Public Accountant (University of Buenos Aires). Registered in Volume CXIV, on  
Page 112, with the Public Accountants Association for the City of Buenos Aires  
[C.P.C.E.C.A.B.A.]

ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO  
STATEMENT OF SHARE HOLDERS' EQUITY

| MOVIMIENTOS<br>ACTIVITY  | APORTES DE LOS PROPIETARIOS<br>SHARE HOLDERS' CONTRIBUTIONS |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|  | CAPITAL ACCIONARIO<br>EN CIRCULACIÓN<br>OUTSTANDING SHARES  | CAPITAL ACCIONARIO<br>A EMITIR<br>SHARES TO BE ISSUED | APORTES NO<br>CAPITALIZADOS<br>NON-CAPITALIZED<br>CONTRIBUTIONS | AJUSTES NO<br>CAPITALIZADOS<br>NON-CAPITALIZED<br>ADJUSTMENTS |
| SALDO INICIO DEL EJERCICIO<br>BALANCE BY BEGINNING OF FISCAL YEAR  | 3.239.958,00  | 2.004.928,00  | -   | -   |
| Saldos modificados<br>Amended Balances   | 3.239.958,00  | 2.004.928,00  | -   | -   |
| Distribución de resultados aprobada por<br>Asamblea General Ordinaria de Accionistas<br>celebrada el 26/10/2011<br>Income Distribution Approved at the Regular<br>Shareholders' Meeting Held on 10/26/2011 |   |   |   |   |
| DISTRIBUCIÓN DE RESULTADOS<br>INCOME DISTRIBUTION  |   |   |   |   |
| Reserva legal<br>Statutory Reserve   |   |   |   |   |
| Honorarios<br>Fee  |   |   |   |   |
| Dividendos en acciones<br>Stock Dividends  |   | 355.255,00  |   |   |
| Suscripción de capital<br>Capital Subscription   |   | -   |   |   |
| Suscripción de compromisos<br>irrevocables de aportes<br>Irrevocable Capital<br>Contribution Commitments   |   |   | -   |   |
| Capitalización de aportes no capitalizados<br>Capitalization of Non-Capitalized Contributions  | -   | -   | -   | -   |
| Resultado del ejercicio/período<br>Fiscal Year Result  |   |   |   |   |
| SALDOS AL CIERRE DEL EJERCICIO<br>BALANCE BY END OF FISCAL YEAR  | 3.239.958,00  | 2.360.183,00  | -   | -   |

|                |                                       | GANANCIAS RESERVADAS<br>RETAINED EARNINGS |                |   |   | 30/6/2012<br>6/30/2012                                  | 30/6/2011<br>6/30/2011 |
|----------------|---------------------------------------|---|----------------|---|---|---|------------------------|
| TOTAL<br>TOTAL | RESERVA LEGAL<br>STATUTORY<br>RESERVE | OTRAS<br>RESERVAS<br>OTHER RESERVES       | TOTAL<br>TOTAL | RESULTADOS<br>ACUMULADOS<br>ACCUMULATED<br>INCOME | TOTAL PATRIMONIO NETO<br>TOTAL SHARE HOLDERS'<br>EQUITY | TOTAL PATRIMONIO NETO<br>TOTAL SHARE HOLDERS'<br>EQUITY |                        |
| 5.244.886,00   | 26.824,00                             | -   | 26.824,00      | 538.414,00  | 5.810.124,00  | 4.979.039,00  |                        |
| 5.244.886,00   | 26.824,00                             | -   | 26.824,00      | 538.414,00  | 5.810.124,00  | 4.979.039,00  |                        |
|                |                                       |   | -              |   | -   | -   |                        |
|                | 26.921,00                             |   | 26.921,00      | -26.921,00  | -   | -   |                        |
|                |                                       |   |                | -156.238,00                                       | -156.238,00   |   |                        |
| 355.255,00     |                                       |   |                | -355.255,00                                       |   | -   |                        |
| -              |                                       |   | -              |   | -   | 292.671,00  |                        |
|                |                                       |   |                |   |   | -1.491.709,00   |                        |
|                |                                       |   |                |   |   | 1.491.709,00  |                        |
|                |                                       |   |                | 579.348,00  | 579.348,00  | 538.414,00  |                        |
| 5.600.141,00   | 53.745,00                             | -   | 53.745,00      | 579.348,00  | 6.233.348,00  | 5.810.124,00  |                        |

Lic. Juan Ángel González  
Presidente / President

Dr. Eduardo Alberto Toribio  
Síndico / Statutory Auditor

Dr. Antonio García Vilariño

Auditor. Contador Público UBA. T°CX IV F° 112 - C.P.C.E.C.A.B.A / Auditor.  
Public Accountant ( University of Buenos Aires). Registered in Volume CX IV, on  
Page 112, with the Public Accountants Association for the City of Buenos Aires  
(C.P.C.E.C.A.B.A.)

# AGRADECIMIENTOS

## Acknowledgments

---

Sentimos una enorme satisfacción al destacar el esfuerzo y la dedicación de todo el personal de nuestra Compañía, que aportó lo mejor de sí, y de esa manera permitió superar con creces los objetivos organizacionales definidos para este ejercicio.

Agradecemos a nuestro principal canal de ventas, los agentes de carga y operadores logísticos, por su tradicional e invaluable colaboración. Queremos transmitirles, asimismo, nuestro reconocimiento por la confianza que nos han tenido, como conocedores que son de la solvencia moral y material que les brindamos.

A nuestros reaseguradores les agradecemos su confianza, apoyo y alto nivel profesional.

Vaya también nuestro reconocimiento a nuestros auditores, síndicos, asesores letrados y a nuestra actuaria.

Por último, extendemos nuestro agradecimiento a la Superintendencia de Seguros de la Nación y a la Inspección General de Justicia, que, a través de su personal y funcionarios, nos brindaron un apoyo permanente.

**EL DIRECTORIO**

---

We are really pleased to bring out the effort and dedication devoted by all the staff members of our Company, who gave their best, making it possible to reach and even surpass the organizational objectives set forth for this fiscal year.

In addition, we want to express our thanks to our main sales channel, freight forwarders and logistics operators, for their customary and invaluable collaboration. Furthermore, we would like to show our appreciation for them trusting our company, in view of the moral and material reliability we ensure.

As for our reinsurers, we thank them for their trust, support, and remarkable professionalism.

We also express our appreciation to our auditors, statutory auditors, lawyers and actuary.

Lastly, we express our gratitude to the Argentine Insurance Regulator and to the Argentine Registry of Legal Entities for lending us their continued support through their staff and officers.

**BOARD OF DIRECTORS**

---



---

Cerrito 1186. Pisos 3 y 9.  
(C1010AAX) Buenos Aires, Argentina

Tel. (+54 11) 5254 5254  
Fax (+54 11) 5254 5255

[www.assekuransa.com](http://www.assekuransa.com)